

天人之聲

VOICE OF HEAVENLY PEOPLE

220期

2014 冬



蘇佐揚牧師1943年創辦，www.weml.org.hk



220 期 目錄

- 01 四福音手冊 / 蘇佐揚
- 06 駁阿皮安 / 約瑟夫
- 09 「是誰」 /
- 10 「聽道」與「行道」 / 慎勇
- 14 還沒有雨降在地上 / 編輯部
- 18 耶穌就是以馬內利 / 李志剛
- 21 積財於天 / 佚名
- 22 孔雀蜘蛛 / 蘇美靈
- 25 三磷酸腺苷(ATP)-能量 / 陳永康
- 27 不尋常的祈求 / 莊純道
- 30 打響算盤跟從神 / 楊世禮
- 32 客西馬尼乃是榨油處 / 蘇佐揚
- 33 傳福音·作見證與建立教會 / 蘇佐揚
- 34 愛唱經文詩歌 / 鄭姊妹
- 36 互相建立的事奉 / 林俊鴻
- 40 參孫——從失去一切到回轉歸神 / 梁偉基
- 42 只求對主忠善，不問人間褒貶
- 43 懷念摯友蘇愛蘭 / 黃麗炳耀
- 46 詩歌介紹



封面圖：孔雀蜘蛛

天人社自從 1937 年在山東滕縣創辦以來，除了定期出版季刊《天人之聲》(贈閱) 之外，還出版了五十多種屬靈書籍、天人短歌、天人聖歌、錄音帶，和鐳射唱片(請參閱信封底刊出的出版物)。

讀者除了可以郵購各種書籍之外，亦可親臨本社選購。

奉獻或購書：支票抬頭請寫明「環球佈道會有限公司」
或 WORLD-WIDE EVANGELISTIC MISSION LTD.

可直接存入香港恒生銀行戶口：366-041127-001

地址：九龍紅磡寶其利街 2G 黃埔唐樓 A 座 1408 室 (電梯按 13 字樓)

通訊地址：香港尖沙咀郵箱 95421 號 電郵：weml@weml.org.hk

電話：23637013 (電話與傳真同用一機，請耐心等待鈴聲)

傳真：23307379 辦公時間：禮拜一至五，上午十時至下午五時

九、耶穌最後一個禮拜的行蹤

(纪元后卅年四月二日至九日，包括两个安息日)

苏佐扬

地名解释

1. **客西马尼** (GETHSEMANE)。意即榨油处，该处多种橄榄树，居民即在该处榨橄榄油。地点在汲沦溪东，近橄榄山脚，出耶路撒冷东之羊门（即今圣司提反门），过一桥，即抵客西马尼，然后分两路东行，一由东北上橄榄山，一由东南至伯法其。

该处今筑有围墙，南北宽七十五公尺，东南长八十公尺，中有老橄榄树八棵，主耶稣和门徒常到该处聚集（约十八 2）。但这地方离城太近（只半公里），主耶稣未必到该处休息。在该园东北三百多公尺，有一深谷，地甚幽静，主或常到那里休息。

2. **受审之处**。主被捕后，即经城南入锡安门至亚那及该亚法面前受审。后解到公会受审，是在圣殿内。解到彼拉多衙门，是在圣殿西北的安多尼亚楼中 (TOWER OF ANTONIA)，该楼是大希律王所重建的。

由彼拉多处解至希律安提帕王宫，是在城西靠近约帕门处（即今雅发门 JAFFA GATE）。

3. **被钉之处**。出城北大马色门，至髑髅地 (CALVARY)，即各各他 (GOLGOTHA) ——亚兰语。此地名髑髅地，其说有二：①. 该山头形似人的头盖骨，有两眼穴；②. 该处是刑场，髑髅散见山上。该地自城内高地可以望见，故三个十字架竖起之时，城中居民很快就将消息传开（路廿四 18）。

4. **主的坟墓**。主的坟墓所在地，历来均有两种说法：① 在城内亚克拉山之西，靠近第二道城墙处，今在该处有一礼拜堂，

君士坦丁王所建。②。在各各他山下，有一小山，该处有一小洞，名耶利米洞。该山下有一园子，主坟即在此园内，这是照圣经所记载的情形，现在基督教人士均认为第二说可靠，且称该处为「墓园」。

十、耶稣复活后的「飞踪」

（纪元后卅年四月九日礼拜日早晨至五月十八日）

1. **复活的早晨**。主复活后，早晨向抹大拉的马利亚及众妇女显现，同日向彼得显现（太廿八 1~10；可十六 1~11；路廿四 1~12, 34；约廿 1~18；林前十五 5）。
2. **黄昏向以马忤斯的两个门徒显现**（可十六 12~13；路廿四 13~35）。
3. **晚间向马可楼上的十个门徒显现**。多马不在内（路廿四 36~43；约廿 19~25）。
4. **四月十六日**。第二次在马可楼上向十一个门徒显现，多马在其中（可十六 14；约廿 26~29）。
5. **在加利利海边向七个门徒显现**（约廿一 1~22）。
6. **在加利利某山上**（他泊山？）向十一个门徒显现（太廿八 16~20；可十六 15~18；路廿四 44~49）。
7. **向五百人显现**（林前十五 8）。
8. **祂也显给祂的弟兄雅各看**，和显给众使徒看，可能是在升天前（林前十五 7）。
9. **在橄榄山上向一百二十名弟兄显现**（徒一 6~15），并在该山上升天，时为五月十八日（可十六 19；路廿四 50~53）。
10. **在大马色路上向保罗显现**（徒九 1~9；林前十五 8）。
11. **在拔摩海岛向约翰显现**（启一 9~16）。

地名解释

1. 以马忒斯 (EMMAUS) 意即温泉，在耶路撒冷十二公里处。今有两处：一名古拜伯 (QUBEIBEH)，在耶路撒冷西北十余公里。另一名古罗聂 (KOLONIEH)，在古拜伯南五公里处。此二处皆疑为古以马忒斯。

2. 橄榄山 此山在耶路撒冷之东，高出海面二千六百英尺，高出圣殿所在地二百英尺，由北而南，长约三公里。有约沙法谷（即汲沦溪）将耶路撒冷与此山隔开。在山顶远眺耶路撒冷及约但河或死海，景致至佳。主耶稣常到此山休息（约八 1），客西马尼园即在此山山脚。主曾在此山上为耶路撒冷而哭（路十九 41~44），且由此升天（路廿四 50~51；徒一 6~12）。行人在约旦河东数十里外已可见此山，山坡遍种橄榄树，无果树及棕树。

古时以色列人过住棚节，在此山上采摘橄榄枝及棕树枝等来搭棚（尼八 15）。列王纪下廿三章 13 节称为邪僻山的，即指此山而言。「邪僻山」较正确的译法，应为「受膏山」。此山在旧约圣经只提过两次（撒下十五 30；亚十四 4）。

橄榄山今名「耶别·叶提·吐尔」(JEBEL. ET. TUR) 一为亚拉伯语。

十一、被钉与复活，究竟各在那一天？

犹太人算日子是从日落至第二天日落为一日，如礼拜五，是从礼拜四日落至拜五日落为一日。

第一说法 尼散月（正月）十四日礼拜四晚上主与门徒吃逾越节筵席，十五日礼拜五（除酵节的圣会日）被钉十字架，这日是「预备日」，日落前安葬，「七日的安息日」（十六日）即今礼拜六在坟墓；第三天十七日，礼拜日早，主复活。主在坟墓头尾三天约三十六小时。这是根据前三福音书的说法。

第二说法 尼散月十三日礼拜四晚吃「逾越节筵席」，十四日礼拜五即「逾越节的预备日」，主被钉、安葬，十五日礼拜六，是「七日的安息日也是节期的安息日」，在坟墓中。第三天十六日礼拜日早上主复活了，共卅六小时，这是根据约翰福音的说法（圣经说过十二次第三天，五次三天内）。

第三说法 尼散月十三日礼拜三晚吃「逾越节筵席」，十四日礼拜四主被钉安葬，这日是「节期的预备日」，十五日礼拜五是「节期的安息日」及十六日礼拜六，是「七日的安息日」，此日均在墓中。三日后，十七日礼拜日早上主复活了，约六十小时。

第四说法 十三日礼拜二晚上吃「逾越节晚餐」，十四日礼拜三是「逾越节的预备日」，主被钉、安葬，十五日礼拜四是「节期的安息日」，十六日礼拜五是七日之「安息日的预备日」及十七日礼拜六，「七日的安息日」。这三天三夜均在地里头，约七十小时，十七日礼拜六日落时，即十八日礼拜日开始之时主复活（第三、四说是根据两次三日后及过三天，并一次三日三夜的说法）。

上述四说均有其充分的理由和缺点，却又是永远合不起来的，但有一个问题，就是主复活究竟在何时？

圣经没有说主在何时复活，平常人只想到妇女们七日第一日早晨去看坟墓时，主向她们显现，便说主早晨复活，马可福音十六章 9 节，原文是说「祂复起了，在安息的头（指整个安息的开始，即七日的第一日，不是安息日的开始），在早晨，先向抹大拉的马利亚显现了」。我们相信主在安息日一过，就复活了，安息日一过，就是日落的时候，主耶稣不必在坟墓里再睡十二小时或数小时。祂复活了，祂是在日落时，七日的第一日开始时复活

的。

要注意原文没有七日的「第一日」，原文不是说「第一」乃是说「一个」，马太福音廿八章 1 节说：「众安息日的黄昏（逾越节的安息日与七日安息日共两个安息日）。众安息日之一的上亮（指夜间点灯时，不是天亮时）」吕氏译本译作：「安息日后夜里」。路加福音廿四章 1 节说：「众安息日之一，极深之时（即安息日完毕，日落之时，不是黎明的时候）」。约翰福音廿章 1 节说：「众安息日之一，早黑的时候（即开始黑之时，日落之时，不是清早天黑时）」。马可福音十六章 1 节说：「安息日过去了」；2 节：「众安息日之一，很早的时候」，亦指安息日过了，七日的第一日很早的时候。姑志之以供研究家细心研究之参考。

天人
幽默

款待人客

佚名

从事厨师数十年的王弟兄初信主，十分热心慕道，天天查考圣经，又抽时间参加聚会。一次他请牧师和师母到他家中作客，请牧师为初生婴孩祝福。

牧师夫妇在饭桌上看见摆了汤、饭和筷子，却看不见任何餸菜等。不久，王弟兄好不费劲的从厨房端了一大碟菜出来。牧师觉得奇怪，便问他为什么要把所有餸菜放在一个碟子上，王弟兄说：「保罗不是说：『客要一味的款待么？』既然只有一味，我便将所有餸菜放在一个碟上，我想保罗最先发明盘菜。」

駁阿皮安 Against Apion

237 随后曼涅托继续写道（我引用他的原话）：

“当那些伤残病人在采石场处在漫长的煎熬中时，国王阿蒙诺菲斯同意了他们的请求，分派他们到一个被牧羊人遗弃的城市定居，并加以守卫。这个城市叫奥瑞斯（Auaris），根据古代的神学典故，是奉献给堤丰（Typhon）¹的。238 于是伤残病人来到奥瑞斯。现在，他们有了了一个地方，可以作为反叛的基地。有一个来自海里欧坡力（Heliopolis）的祭司，名叫奥撒斯弗（Osarsiph）²。他们委任他作众人的领袖，并发誓听从他的所有命令。239 奥撒斯弗颁布的第一条法律，规定他们不能敬拜埃及众神，也不要忌讳吃动物的肉，虽然这些动物在埃及受到特别的崇敬，要把动物全部杀死并吃掉。此外，除了他们自己的同盟成员外，他们不能和任何其他人士联系。240 奥撒斯弗设立了这些规定，又制定了大量其他的法律，都是与埃及的习俗完全对立的。随后，他命令所有人修建城墙，准备与阿蒙诺菲斯王开战。241 然后，经过与其他祭司和像他一样污秽的人协商后，奥撒斯弗派遣一些使者前往那称为耶路撒冷的城，向该城一群被苔斯摩斯放逐的牧羊人陈述自己和他那些愤怒同伴的立场，并邀请牧羊人加入联合的远征军队，共同对抗埃及。奥撒斯弗许诺保护牧羊人先回到他们祖辈的家乡奥瑞斯（Auaris），并为他们的提供充足的供应，当有需要的时候为他们而战，不费吹灰之力，就能让埃及屈服。242 牧羊人听到这个建议，非常高兴，所有人都急着出发，人数多达 20 万，不久便

¹ 参 78 節和 86 節。

² 参 250 節。

到达了奥瑞斯。”

243 “他们入侵的消息让埃及国王阿蒙诺菲斯感到极度不安，他回想起帕比斯的儿子阿蒙诺菲斯的预言。²⁴⁴ 他急忙召集埃及人，在和他们的首领商议后，阿蒙诺菲斯派人去接来了在神庙里最受崇敬的动物神明，并命令各地方的祭司把众神的像藏起来，藏得越安全越好。阿蒙诺菲斯有一个五岁的儿子赛特斯（Sethos），又称为拉美西斯（Ramesses），是以他祖父的名字拉姆帕斯（Rampses）³命名的。阿蒙诺菲斯把他的儿子托付给一个⁴朋友照顾。²⁴⁵ 随后，阿蒙诺菲斯率领 30 万个埃及最精锐的战士渡过[尼罗河]，与敌军相遇。然而，阿蒙诺菲斯并没有与敌军交战，相反，因为他相信自己是在和众神对抗，于是返身撤退，并聚集在孟菲斯（Memphis）城。²⁴⁶ 在那里，阿蒙诺菲斯带上阿皮斯（Apis），和他从前下令带到孟菲斯的神圣动物，然后立刻带着他的所有军队和埃及百姓，逃亡去埃塞俄比亚。那里的国王欠他的人情，愿意提供帮助。²⁴⁷ 埃塞俄比亚国王欢迎阿蒙诺菲斯的到来，用举国的出产来维持阿蒙诺菲斯所有人等的消费需要，还分配城市和村庄给他们居住，足以让他们渡过命中注定的十三年放逐时期。此外⁵，他还在埃及的边境驻扎了一支埃塞俄比亚军队，保护阿蒙诺菲斯王和他的臣民。”

248 “这就是发生在埃塞俄比亚的情形。与此同时，索里米特人（Solymites 即耶路撒冷）⁶和那些污秽的埃及人一起下来⁷，他

³ 這裏的家譜和雷內克的觀點吻合，故事中的阿蒙諾菲斯國王（按約瑟夫的意見是想像出來的人物，230 節）就是阿蒙諾菲斯三世（Amenophis III）（參 97 節）。

⁴ 原文直譯“他的”。

⁵ 或“最重要的是”。

⁶ 也就是耶羅索利瑪（Hierosolyma）的居民（241 節）；參 173 節及相關腳注。

⁷ 或“回來”。

们对待当地居民的方式极其褻瀆，当地的居民把他们当作敌人，因为他们不敬不虔。相比之下，从前牧羊人的统治就像金色时代⁸一样。²⁴⁹ 这群人在城市和村庄里放火，掠夺神庙，毁坏神像，而且他们还不满足，甚至还常常把至圣所当作厨房，用来烧烤被尊为神的动物，还强迫祭司和先知屠杀这些动物，切开牠们的喉咙，然后剥了牠们的皮。²⁵⁰ 那个给他们颁布制度和法律的祭司是个海里欧坡力人（Heliopolis），名叫奥撒斯弗（Osarsiph）⁹，是根据海里欧坡力的神明奥斯里斯（Osiris）取的名字。当他来到这群人中间的时候，他更换了自己的名字，叫作摩西（Moses）。”

（27）²⁵¹ 这些就是埃及人对犹太人的闲言碎语。诸如此类的记录还有很多，为了缩短篇幅，我省略了其他的资料。曼涅托继续写道，后来，阿蒙诺菲斯率领庞大的军队从埃塞俄比亚出来，他的儿子拉姆帕斯率领另一支军队，两支军队攻击并打败了牧羊人和污秽人群的联盟，杀死了他们很多人，并追赶剩下的人，一直到叙利亚的边界。这就是曼涅托的记录，此外还有很多类似的内容。²⁵² 曼涅托的论述中存在明显的谬误和不真实之处。在开始揭露他的问题之前，我先做一个初步的评论，这个评论与后面针对其他作者的回答也有关系。曼涅托提供我们一个事实。他首先承认，我们的种族不是起源于埃及，而是从别处进入埃及，征服埃及，随后又离开埃及。²⁵³ 进一步的事实是，在后来的故事中，犹太人没有和埃及的伤残人混在一起。至于摩西，我们民族的领袖，跟那些伤残人更是相隔很远，他生活的时代比曼涅托描述的要早很多。现在，我将努力用曼涅托自己的论述来证明我的观点。

⁸ 或直譯為“黃金”。

⁹ 參 238 節。

「我是」

在约翰福音里面，主耶稣曾多次说「我是」以表示祂的性格和任务。似乎没有一个名称可以将祂自己完全表现出来，但这许多次「我是」最少能使我们更多地认识祂，以便多多爱祂。

1. 我就是生命的粮。六 35。
2. 我是世界的光。八 12。
3. 我是基督。八 24，也就是弥赛亚。四 25-26。
4. 我是神的儿子。九 35-37。
5. 我就是羊的门。十 7。
6. 我是好牧人。十 11，
7. 我是复活和生命。十一 25（原文）。
8. 我是你们的主和夫子。十三 14。
9. 我就是道路。十四 6。
10. 我是真理。十四 6。
11. 我是生命。十四 6。
12. 我是真葡萄树。十五 1。
13. 我是拿撒勒人耶稣。十八 5。
14. 我是王。十八 37

「聽道」與「行道」

雅一 22-25

美国 慎勇牧师

「镜子」是我们日常生活中不可缺少的工具，它的历史由来已久。据说，中国先民们为了整理自己的蓬头垢面，经常面对一盆水，或者站在平静的河边，整理一番。所以，那时候把这种照镜子，叫「鉴于水」，称为「水镜」。实物的镜子产生于殷商时代（主前 1600-1046 年，或主前 1766-1111 年），是最早的铜镜（出土于殷墟的「妇好墓」）。这种镜一面磨光发亮；一面铸刻花纹。因铜镜主要用于照出自己的面容，故也叫「鉴」或「镜鉴」。战国时铜镜就开始盛行制作轻薄精巧。到汉代制作更加精美。秦时有金镜，汉时有铁镜，晋时有银华镜，宋元出现有柄可执的镜，清代以后出现了玻璃镜。

今天所读的经文，就用了一个极为生动而实际的例子，来比喻基督徒应当如何认识「神栽种的道」与自己的关系，如何认定「道」与我们实际生活的关系。向我们启示「听道」与「行道」之间密不可分的关系。概括起来，就是「三要」。

一、要「详细察看」— 照镜子(25 节前及 23 节后)

1、看到「本来的面目」的瑕疵

镜子可以反射你的容貌 — 「本来的面目」（字义为『最初的面目』）。如同早上起床，站在镜子前，可以看到自然的我，这是早上的「本来的面目」。在镜子下，原来我们可以看到自己有许多瑕疵。我们总是觉得表现不完美，总是有一些缺失。然而，我们应当有一个追求完美的心，因此促使我们可以有所行动。

2、不同的「镜子」带来不同的效果

镜子不能乱照，日常生活中常见不同的镜子，有不同的功用和效果。小孩子喜欢照的一种叫「哈哈镜」，使人变型，瘦的成胖的，胖的成瘦的。属世界的镜子往往是危险的，因为标准各不相同，伦理价值观不同。有些可以逗你哈哈大笑，自我满足；有些则带来虚幻的影像，但背后都是欺骗与谎言。使世人在自我陶醉和迷雾中，毫无压力与约束地踏着轻快的步伐，却迈向永远的灭亡。

3、耶稣的道是「明镜」

所以，我们必须找到一个「明镜」。唯有耶稣的道才是「明镜」，照亮我们前行的方向。我们注意在 25 节中的「全备使人自由的律法」就是 22 节的「道」。在雅各书中「律法」的意义包括旧约的吩咐、耶稣的教导和伦理价值要求，与福音密切相联的。我们要照的「镜子」就是耶稣的道，因为这是「……能救你们灵魂的道」（雅一 21），使我们迈向永生！

耶稣的「道」就是我们心灵（灵魂）的镜子，是我们言行举止的镜子，让我们可以按祂的标准，不断改进成长，彰显出基督的荣美。所以，我们要「仔细察看」主的道，要读经，要上主日学，要昼夜思想（诗一 2）。在整个灵命成长的过程中，听道是第一步。只有「听道」，才可能去「行道」。「可见信道是从听道来的，听道是从基督的话来的」（罗十 17）。

二、要「时常如此」——常常照镜子（25 节）

1、「镜子」是日常用品

「铜镜」在古代用以照人梳妆和照妖辟邪。在西汉年间，有条件的人就开始用铜镜作为男女爱情的表记、信物，取「心心相映」之寓意。生前互相赠送，「朝夕相伴」；死后随之埋入墓中，

以示「生死不渝」，不离左右。虽然镜子是古时女子的时髦用品，直到如今，镜子早就不是奢侈品，是每一天都要使用的日常用品。

2、照「镜子」是日常的行为

圣经使用「照镜子」，来描绘主的道对那些只听不行之人表面的、暂时的影响，他们从主的话语上得不到长久的利益。就好比梳头时照镜子，却不愿意按照镜子里看到的样子去梳理整齐，因此无法产生果效。不仅如此，这种照镜子的举动是一个常态，而不是偶尔为之的事情一要时常如此。就像我们早上起床后，在出门前都要梳理头发、整理衣装一样，是每一天都要作的事情。

3、要「时常如此」

既然照镜子是日常生活中不可缺少的，那么，在信仰生活中「详细察看那全备使人自由之律法」则同样应当是一种常态，而不是偶然的举动。因为每一天我们都会面对动态的人生：我们要说很多话，要做很多事情，每天都要开动我们的心思意念。因此，难免会有瑕疵，会有污点。我们需要每天蒙神光照。所以，我们需要「持续不断」地继续去「行」神的道，或继续思想神的话语，表现出神的话语对我们的生活不断产生冲击，带领我们归正。

三、要「实行出来」— 必然得福(25节)

1、不要「欺哄自己」— 要照镜子

雅各在 23-25 节用一个比喻来详尽说明只「听道」之人与「听且行」之人彼此间的对比。「只听道的人」像那「对着镜子看自己本来的面目」，然后立刻忘记他所看的；而行道的人却「详细察看那全备、自由的律法」，并且「时常如此」。雅各说，那些只听道的，其实是在欺哄自己。只能「听道」，无法「行道」的人，就会陷入自欺欺人的致命危险中。他们认为经常去教会，参加查经班或自己读经，就已经与主建立了关系，但若他们的「听」了没有

顺服去「行」，那么他们在主面前的真正状况就不相同。

2、「行道」是顺服耶稣的表现

加尔文说：「顺服为真正认识神之母」。生命若要成长，必须要顺服主的道，去遵行。22-24 节告诉我们：不论在理论上你多么同意这「道」，除非你将它实行出来，否则你就是还没有真正接受它。圣经要强调的是，随着耶稣的「道」而来的，是领受者的完全顺服。我们既然以耶稣为主，遵行他的道，就是必然的事情。

3、「听道」与「行道」是共存的

当然，「听道」是必要的。若认为雅各反对听道，则是极大的误解。雅各极力反对的乃是只听而不去行。也就是说，仅仅明白「律法」不是终极的目标，能够行出律法，将信仰实践出来才是目的。保罗也指出：「原来在神面前，不是听律法的为义，乃是行律法的称义」（罗二 13）。这与耶稣的教导是一致的：「听神之道而遵守的人有福」（路十一 28）。同样，耶稣的恩典及人感恩的回应是相互关联的。我们藉耶稣的道得以新生（18 节），这道又栽种在我们里面（21 节），我们就必须将这道实行出来。我们惟有详细察看那全备使人自由之律法的，并且时常如此，不是听了就忘，乃是实行出来，就在我们所行的事上必然得福、蒙恩。

结语：

既然我们「存温柔的心领受那所栽种的道」（21 节），就当以正确的态度对待它。每主日来到教会，牧师的证道就像是发给每个人的一面镜子（金镜），牧师自己手里也有一把，为的是在耶稣的道中去对照自己。看到自己的瑕疵，就要即时修正，不要在聚会结束之后，将镜子又还给牧师了。盼望我们都切记这「三要」：要「详细察看」— 照镜子；要「时常如此」— 常常照；要「实行出来」— 必得福。弟兄姊妹们，千万不要欺哄自己，要以主的道为镜子，「听道」就要去「行道」，得以在所行的事上得福。不可忘记耶稣为我们而死，我们要立志— 为耶稣而活！

還沒有雨降在地上

编辑部

创二章第5节说因为神还没有降雨在地上，所以田野间的草木和菜蔬还没有长起来。对于这一问题，圣经学者的意见不一。

一、有人相信在挪亚入方舟以前已经有雨降在地上。这些人是根据科学的理论，太阳蒸发海水、河水或湖水成为气体，上升于空中，遇冷而成为雨，降在地面上。既然如此，由亚当到挪亚有千余年之久，焉有不下雨之理呢？

1. 但是为何圣经不提及在挪亚入方舟以前，有下雨的事呢？答案已经在创二5，「耶和华还没有降雨在地上」，并非说神不降雨在地上，直等到挪亚进入方舟之时，不过未到降雨的时候而已。不能断言一直没有下雨，可能因为下雨并非历史上一件大事，不提也无妨也。

2. 又有人问，既然在挪亚入方舟以前曾下过雨，挪亚时代的人们应知道下雨时的情形。当他制造方舟时，神已经预先告诉他，将有大雨降在地上四十昼夜（七4），他也一定会告诉当时的人们，请他们一同进入方舟，躲避洪水。但为何除了挪亚一家八口之外，竟然没有一个人听挪亚的劝告而入方舟呢？这就表示因为从来没有下过雨，人们也不了解下大雨时的情形，甚至可怕的结果，所以不听挪亚劝告，可能以为挪亚所说的是「戏言」（参创十九14）。

其实，不是因为当时没有下过雨，所以人们不相信挪亚的劝告，乃是因为当时的人「终日所思想的尽都是恶」（六5），所以不会相信，也不愿相信挪亚的劝告而已。

3. 又有人问，如果由亚当到挪亚的千余年岁月中时常下雨的话，则在下雨之后，有些地区必有「虹」出现，但何以要到挪亚出方舟之后才有虹呢（九12-17）？

其实，由亚当到挪亚千余年岁月中并非没有虹出现过，不过人们不加注意，只以之为自然界的一种现象而已。一直等到挪亚出方舟之后，神因为要与挪亚立约，所以以虹为记号，但并非说以前没有虹出现也。

二、但有人相信挪亚以前从来没有下过雨。这一派人士则相信圣经所载是绝对正确无讹，其理由如下：

1. 二章 5-6 节明言：耶和华神还没有降雨在地上，只有雾气上腾，代替雨水滋润大地。一直到挪亚一家八口进入方舟之后，才有大雨降下。

2. 「雾气」一词有人相信是「河水涨溢」之意（参书三 15），伊甸园内有四道河，每年河水涨溢一次，滋润河的两岸（埃及的尼罗河亦然）。所以根本不需要下雨，人们亦可耕种，这就证明神的本意不需要「天上水」，只有「地上水」便足够了。

3. 挪亚本人亦可能未见过雨从天上下降，但他只有顺服神所吩咐的制造方舟，保全生命及躲避洪水。但当时的人因为从来没有见过下雨，所以无法相信挪亚所宣告的，「大雨将从天下降」了。

4. 挪亚出方舟之后，神与挪亚立约，以「虹」为记号，圣经清楚地说：「我把虹放在云彩中……我使云彩盖地的时候，必有虹现在云彩中」（九 13, 14）。既然说神把虹「放在」云彩中，表示这虹是首次出现的自然景象，是前所未见者。同时，既然说是神「放在」云彩中，证明是神的新工作，以作立约的记号。从前没有下雨，所以从前也不会有虹。

5. 约伯记廿八章 26 节说：「祂为雨露定命令，为雷电定道路」，证明下雨是由神所定。神在挪亚入方舟后，才发命令，使天上水下降而为雨，雨并非因为太阳蒸发海水而成。否则何以有旱灾出现呢？所以在挪亚以前，神尚未发命令下雨，所以没有下雨。

6. 埃及地方雨量甚少，有时终年不下雨，但每年尼罗河河水

涨溢时，涨过两岸，农民即可耕种。证明无雨之地的人们，仍可生存。伊甸园中有四道河，河水每年涨溢，其理亦同，因此不需下雨，一直等到挪亚入方舟之时。以上二说，均可作参考，第二说可能性较大。

二章 6 节 不是雾气，乃是河水

「但有雾气从地上腾，滋润遍地」。「雾气」(英文译为 MIST)，原文为 קִטָּר 。第一个字母 ק ①默音，下面加两点为长母音 \ddot{e} ，读音 \ddot{e} 。第二个字母 ט ④，音 D，没有母音，整个字读 $\ddot{e}D$ 。

是否应译为「雾气」，实有研究的必要。因为这字在旧约圣经只用过两次，即二章 6 节和约伯记卅六章 27 节，该处中文译为「云雾」(英文则译为 VAPOUR)。因为只有两次，所以有些原文解经家认为，原意未必是「雾气」，「雾气」一词另有一字为 נַסִּי NāSī (诗一三五 7；耶十 13 五一 16)，该字显然是「雾气」无疑。

雾气 נַסִּי 第一个字母 נ ⑭，音 N，下面加 T 为长母音 \ddot{a} ，读音 Nā 阳性单数。第二个字母 ס ⑳，音 S，下面加一点及左上角加一[˘] 为长母音 \ddot{i} ，读 Sī。第三个字母 י ①，没有母音。整个字读 NāSī[˘]。

关于此节，解经家有以下三种意见：

一、这是地上的雾气。每早晚由地面上升到一相当高度，笼罩着地面，再下降到地上，代替雨水滋润大地。所谓「露水」事实上即雾气的另一表现。因此，可以证明不需要雨，仍可使地面的植物生长。

约伯记卅六章 27 节说：「祂吸取水点，这水点从云雾中就变成雨。」这里清楚说明神没有从天降雨以前，有另一形式的雨产生，就是这种「雾雨」，其实如果不是神要毁灭挪亚时代的恶人，根本就不需要从天降雨也。

二、这是河水的涨溢。「雾气」一词原意已如上述，该字未必指雾气而言，乃是「涨溢的河水」。因为根据亚述古语有一字为 EDU，希伯来文雾气一字可能从这亚述字而来。该亚述字原意指「河水的泛滥」或「涨过两岸的河水」而言。因为伊甸园中有四条河，在神还没有降雨以前，地面不需雨，园中的河每年依时涨过两岸（与埃及的尼罗河相同），足以滋润地土，使植物生长。

本章 10 节再度出现「滋润」一词，足以证明此说：「有河从伊甸流出来，滋润那园子，从那里分为四道。」那河滋润园子，亦即解释 6 节「滋润遍地」的情形，即「有涨溢的河水上升，滋润遍地」。因此，「雾气」一词应解释为「河水」。

再者，根据希伯来文雾气字 ED 与亚拉伯文 ED 同，该字字根的原意为「强壮」。河水涨溢，才有「强壮」的表示，至于雾气，只给人「柔弱」的印象。这字指伊甸园四道河水的涨溢，甚有可能。我们可以把第 6 节重译如下：「但有河水上涨，灌溉遍地。」第 10 节的滋润，亦可译作灌溉，因为第 10 节是第 6 节的解释。

三、七十译本译为泉源。七十译本的旧约圣经，是把旧约希伯来文译为希拉文，把「雾气」一词译为「泉源」(SPRING, FOUNTAIN)，他们认为还没有下雨以前，有「地下水」上升，灌溉遍地。「雾气」一词，应改译为「河水」或「泉水」。

四、滋润应译为灌溉。雾气一词应译为河水或泉水，那么「滋润」一词便不适用，因为「滋润」一词给人印象也是柔弱的，但「灌溉」一词则有刚强的表示。该字原文为 SHäQäH הקש 。第一个字母 ש ⑲，音 SH，下面加 T 为长母音 ä，读 SHä。第二个字母 ק ⑳，音 Q，下面加 T 为长母音 ä，读 Qä。第三个字母 ה ㉑，音 H，没有母音。整个字读 SHäQäH，单数阳性。原意为「使之饮」，用于地土，则为「使地土饮满了水」。因此，译为「滋润」不如译为「灌溉」。「滋润」一词并不能表达「使之饮」的原意，但「灌溉」一词则有之。因此，上文所解释「雾气」原意为「上涨的河水」是可信的。

耶穌就是以馬內利

太一 18-25

香港 李志刚牧师

蒙上帝的恩典，本人和师母先后两次前往以色列国圣地旅游。而在两次的旅程中，得在土耳其、希腊、约但和埃及等国游历，使本人在新约历史和旧约历史有所学习与体会，增加我对教会历史的认识。

在以色列国所见，固然有以色列的犹太教，但阿拉伯人和巴勒斯坦人多信奉伊斯兰教。不过在以色列国里仍然有罗马天主教、东正教、埃塞俄比亚(埃提阿伯)教会，和基督教各宗派等教会存在，我们可以统称之为基督宗教 (Christianity)，虽然占整个以色列国家人口不多，但他们仍然在圣地和圣城耶路撒冷见证主耶稣基督，而每日由世界各地前来游历朝圣的基督徒确实为数不少。

土耳其、约但和埃及都是回教的国家，可是各地仍有教会建立，敬拜耶稣的信徒仍然坚守信仰，以致教会的灯台不至熄灭。其间在埃及首都开罗，有不少古老回教清真寺，但其中还有比清真寺更古老的科普特教会 (Koptic church)，虽然他们采用埃及阿拉伯文字和语言，和古代拜占廷帝国东罗马教会传统的礼仪，可是他们都是坚信耶稣的教会。除了希腊国以外，在这些非基督教国家，我们所见各类型的古老基督教教会，从他们所雕刻艺术，和绘画的圣画所见，都是高举耶稣是上帝的儿子，基督是信徒和教会的中心。

而耶稣的生平事迹，在以色列圣地的遗址中，供游历和考察，使人对在历史中出现的耶稣无可推诿。举凡基督教各宗各派教会，无论历史有多么古老，或是新建教会，都是一致确信「耶稣是基督，是上帝的儿子，并且叫你们信了祂，就可以因祂的名得生命」

(约二十 31)。

在今日以色列国的犹太人社会中，他们并不相信耶稣就是他们日夕所盼望要来临的弥赛亚，祇将耶稣视为拉比，是拿撒勒人，更不会承认耶稣就是上帝的儿子。把信耶稣的基督徒看作拿撒勒(Nazareth) 那帮的人。从历史所见，犹太人既不承认耶稣是基督(弥赛亚)，自然就没有基督徒和基督教存在。

基督徒信耶稣是基督，绝非早期使徒和门徒捏造虚假的事。特别是使徒保罗，他本是一位纯种的犹太人，自小深受犹太教的教导，长大后成为一位法利赛人，严守传统法律的规条(腓三 5-6)；他甚至为表示对上帝的忠诚，极力反对耶稣基督，将信耶稣的人捉拿下监。然而，当他「将到大马色，忽然从天上发光四面照着他，他就仆倒在地上」，主耶稣向他显现，他才认识到复活的耶稣确是一位又真又活的上帝(徒九 3-4)。因此他又说：「只是我先前以为与我有损的，我现在因基督都当作有损的。因我以认识我主耶稣基督为至宝」(腓三 7-8)。

保罗因为得见证复活的耶稣基督，以致改变他整个人的生命，他自始蒙召作耶稣基督的仆人，不以福音为耻，勇于去传扬耶稣基督的福音，显然了解到「这福音是从前藉众先知，在圣经上所应许的说话」(罗一 2)。即如以赛亚先知所记：「因此主自己要给你们一个兆头，必有童女怀孕生子，给祂起名叫以马内利---就是上帝与我们同在的意思」(赛七 14)。

「因有一婴孩为我们而生，有一子赐给我们，政权必担在祂的肩头上。祂名称为奇妙、策士、全能的上帝。永在的父，和平的君」(赛九 6-7)。

就马太福音一 18-25 所记耶稣出生的过程，是马利亚在约瑟还

没有迎娶之前，经已「从圣灵怀孕」，约瑟知道了，原不想羞辱她，而想暗暗的休了她。在约瑟费煞思量的时候，有上帝的使者向他在梦中显现说：「大卫的子孙约瑟不要怕，只管娶过你的妻子马利亚来，因她所怀的孕，是从圣灵来的，她将要生一个儿子，你要给他起名叫耶稣。因祂要将自己的百姓从罪恶里救出来。这一切的事成就，是要应验主藉先知所说的话说：『必有童女怀孕生子。人要称他的名为以马内利』(以马内利翻出来，就是上帝与我们同在。)」足见耶稣的降生是有先知的预言，并且更是上帝对人类应许的实现。

马利亚所生的儿子命名为耶稣，就是「以马内利」(Immanuel)----即上帝与我们同在的意思。「以马内利」一词在圣经中，祇有赛七 14；八 8；太一 23，三节圣经有此记载。耶稣藉童女马利亚因圣灵怀孕，道成了肉身，就是上帝与世人同在最实在的表现。祂曾在历史与人相遇，是与人同在的上帝。祂对摩西说：「耶和华你们祖宗的上帝，就是亚伯拉罕的上帝，以撒的上帝，雅各的上帝.....」(出三 15)。祂不是一位抽象的上帝，而是可以经历到的上帝，无疑耶稣「以马内利」，更显上帝有形有体的居住在人间。所以使徒约翰说：「从来没有人看见上帝，只有在父怀里的独生子将祂表明出来」(约一 18)。希伯来书亦载：「祂是上帝荣耀所发的光辉，是上帝本体的真像」(来一 3)。就对我们弟兄姊妹所经验的人生而言，主耶稣不但昔日的临在世界，也在我们日常生活，与我们相遇，使我们罪过得蒙赦免；在苦难人生中得着安慰、鼓励和教导，在内心中充满平安和喜乐，使我们知道人生的价值，就是「为主而活」，借着耶稣必得永生。诚如圣经最后一节记：「愿主耶稣的恩惠，常与众圣徒同在。阿们」(启二十二 21)。在此说明上帝「以马内利」，直至我们看见耶稣的再来。

積財於天

佚名

数十年前，香港有一间「信托银行」，这银行给顾客相当不错的利息，吸引了不少人去存款，但不久它却倒闭了，这间银行不单「不可信」，而且把市民的钱都「托」走了。这几年有不少银行结业，以致造成经济危机。耶稣告诉我们：地上的钱不可靠，因此我们要积财于天，这道理，我们听得很多了，可是，收入越多的人越难实行。每一个月，当我们领到薪金的时候，我们觉得给神十分之一奉献，是很舍不得的。此外，教会需要捐款作慈惠，派出宣教师，或建堂维修时，会友认为自己纳了十一奉献，实在没有多余的钱来作额外的支出。

但是我们甘愿花许多钱购买心头好、请朋友吃饭，对于奉献十分吝啬。当计算一下，每个月花费在自己和朋友身上不必要的开支，比较我们的奉献，实在差得太远了。结果，我们在银行的存款和投资都有很好的计划，但在天上的银行，却穷得可怜，我们也明白，在离世时是空手的，地上的一切财富，都不能带走，我们只有在今生的机会，把金钱存放在天上的银行。我们奉献后，可作神的圣工及天上的存款，一举两得。

有一位患癌症的姊妹，在一个建堂聚会中，把她的奉献摆上。当时，因为她治疗费用相当大，但她凭信心献上，结果第二天，神差遣一位姊妹，给她礼物，是她付出的十倍。又有一位姊妹，在一次宣教的聚会上，她的奉献是别人的几倍，因她看到这些宣教士的需要。结果经过一星期，她收到从海外一对几十年没见面的夫妇寄来的一张支票，是她奉献的三倍。其实不少人都经历奉献之后蒙神恩。

在玛拉基书三 10，耶和華向以色列人挑战，当我们奉献，神会加倍赐给我们，甚至「无处可容」，弟兄姊妹们，你愿意尝试去经历神的恩典和福气吗？祂会加倍赐福给你。捐得乐意者必蒙福。

孔雀蜘蛛

香港 苏美灵

伯八 14: 「他所仰赖的必折断，他所倚靠的是蜘蛛网。」

赛五十九 5-6: 「他们掩毒蛇蛋，结蜘蛛网。人吃这蛋必死，这蛋被踏，必出蝮蛇。所结的网，不能成为衣服，所作的也不能遮盖自己。他们的行为都是罪孽，手所作的都是强暴。」

圣经对于蜘蛛的记载不多，在上述两段经文中，以蜘蛛网比喻人所倚靠的是那么脆弱，必定折断，也是靠不住的。

可是在犹太人的传说中，他尔默（TALMUD）记载大卫王曾一次藉着蜘蛛网得以逃避扫罗王的追杀。撒上廿四 1-4 记载扫罗来到旷野路旁的洞，在洞内发现有蜘蛛网，那么大卫和跟随他的人不可能在洞内，否则这必定会被撕破，所以蜘蛛救了大卫一命（蜘蛛只需要三十分钟就可以造一个蜘蛛网）。

蜘蛛并非昆虫（昆虫有头、胸和腹三部份），是属蜘蛛纲的节肢动物，品种繁多、有四万多种。牠的特点是有四对脚，头部有三或四对眼睛，两对大的在前面，左右两旁有一至两对，眼睛数目是蜘蛛分类的特征。它的身体分为两部份，头胸部和较大的腹部，都是棕灰色，身体有刺毛，并非宠物。蜘蛛给人的印象是面目狰狞，毫不友善的感觉，更经常在恐怖电影中出现。

但它们多是益虫（除了黑寡妇外），捕捉其他昆虫为食物（所以不必将它们赶尽杀绝！）。在香港家居所看见的蜘蛛都是小型的，约一至两厘米。

早在 1874 年，有科学家在澳洲发现孔雀蜘蛛，仔细观察才发觉它们是那么美丽的，故俗名为孔雀蜘蛛。它们的身长在 3.6-6 厘米之间，比人类的尾指甲还细小，可是它们腹部的颜色可以媲美

孔雀。它们的特点是腹部不像其他蜘蛛，它可以向上翘起来，与头胸部成为直角。不单如此，它的左右更有襟翼伸出来，形成一块方形的牌子（2.3 × 1.7 厘米）。在这牌上显出七彩夺目的图案，况且每一品种的图案都不同，色彩也有异，配搭极美（今天的时装设计师可从它们身上找到灵感）。这片牌子主要作用是吸引异性蜘蛛，还配以各种舞姿（只有雄性开屏显出鲜艳的颜色，如孔雀一样，雌性蜘蛛毫不起眼，身体灰棕色，雌性孔雀也是一样的）。若雌性蜘蛛没有反应，那么牠便将双翼折起，腹部向下垂，回复本来形状，图案也不见了，鸣金收兵！第 24 页的上图为七种孔雀蜘蛛腹部各种图案，而下图 (24 页) 则为古罗马军队盾牌上的图案，和孔雀蜘蛛比较，大大逊色了。封面图的孔雀蜘蛛更可以看见微小鳞片，鳞片藉着衍射和散射光形成闪闪生辉的色彩（正如不少蝴蝶双翼上的）。

若非用放大镜，根本无法欣赏这些色彩缤纷，配搭美丽的图案。

生来瞎眼的人对主的认识

- | | |
|--------------|-------|
| 1. 一个人名叫耶稣 | 约九 11 |
| 2. 先知 | 约九 17 |
| 3. 敬奉神遵行祂旨意的 | 约九 31 |
| 4. 从神来的 | 约九 33 |
| 5. 神的儿子 | 约九 37 |
| 6. 敬拜的对象 | 约九 38 |

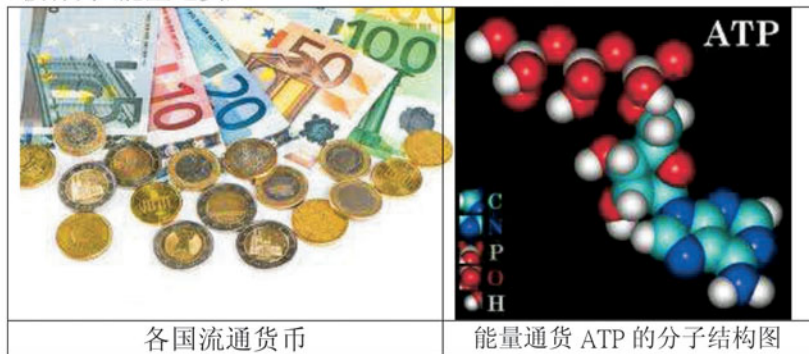


奇妙的
创造

三磷酸腺苷 (ATP) - 能量

香港 陈永康

黄金，股票和楼房都是财富表征，是世俗人的保障，但你不能使用它购买东西。上两期我们分别讨论<能量的来源>和<能量的转化和利用>这两主题，指出食物本身不能直接用来换取卡路里去维持我们的生机和生命活动。然而造物主在我们身上建立了奇妙的机制，透过使用三磷酸腺苷(ATP)，促进一系列复杂的生化反应，可将含淀粉质，蛋白质和脂肪的食物变成能量（卡路里），所以它被称为<能量通货>。



ATP 是生物体内其中最重要的辅酶之一，例如绿色植物可借着光合作用而合成 ATP，或在每一个生物体内的细胞线粒体也会制造中合成。其摩尔浓度通常是 1-10mM。一个葡萄糖分子，在具氧化性能的辅酶 NAD^+ 作用下，以两个 ADP(二磷酸腺苷)为原料，被氧化而生成两个 ATP 分子，反应式为：



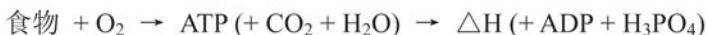
在无氧状况下，即发酵作用进行时，葡萄糖作为能量储存单位，会分解成乳酸，并产生 ATP，如以下的方程式显示：



以上两生化反应都是以葡萄糖为原料，而且是吸热反应，产生的化学能量会暂时储藏于 ATP 的分子里；当 ATP 水解变成 ADP，会释放热能，以供生物体使用：



食物产生能量 (ΔH) 故可以简易地表达为：



上面反应所生出的热量的用途甚多：(1)生化合成，从而建立我们身体各个组织；(2)肌肉运动，参与各样的运动和体能比赛；(3)保持体温，这种功能在寒冷的日子至为重要；(4)其他能耗，很多静态休闲的活动如散步，看书也会消耗能量。所以了解这些人体内微妙的关系，就可以明白为何 ATP 被称为生物体内的能量通货，相当于难以使用购物的大钞(食物)，兑换成常用流通的小钞(ATP)后，可以直接用来满足人的需要。

人生在上，有人终生博奕，为要积聚大量的财富，当财富放在仓库内，只能为这些财主带来心灵的满足，却没有实际的效用。守财奴将财富放入仓库中，对自己和别人都没有丁点儿的好处。圣经中无知财主的故事，能发人心省，神如此给这自鸣得意的财主这样说：「无知的人哪！今夜必要你的灵魂，你所预备的(财富)，要归谁呢？」(路十二 20) 请读者们想想如何将<财富>转成<助人通货>，用来帮助有需要的人，是一件何等美善的事！

(作者任教于香港浸会大学化学系)

不尋常的祈求

美国 庄纯道

圣经人物中有几位的祈求是与众不同的，可作我们的榜样。让我们思想其中三个人的祈求。

摩西的祷告 (出埃及记三十三 12-15)

摩西是神人，没有人不知道他带领以色列人离开埃及，这是一件非常艰巨的工作。几千年前没有完善的管理制度、缺乏有效的通讯系统，要传递信息是一件非常艰难的事。当上帝要摩西率领超过一百万人离开埃及，摩西没有把握。即使在廿一世纪的今日，肯定没有人愿意承担这件吃力不讨好的苦差。摩西鼓起勇气和上帝理论：「看，你吩咐我说：『把这百姓领上去』，可是你却让我知道你要差派谁与我同去，只是你曾经说过：『我按着你的名字认识你，你在我眼前蒙恩。』现有我若在你眼前蒙恩，求你把你的道路指示我，使我可以认识你，可以在你眼前蒙恩；也求你想到这民族是你的人民」(13 节)。上帝被摩西的祷告感动，答应他的祷告，祂不是派人和摩西同去，上帝说：「我必亲自与你同去，也必给你安息 (或译作胜利)」(14 节)。摩西只希望有人和他同去，壮他的胆，没想到创造天地万物的神亲自与摩西同去，让他顺利带领以色列人离开暴君法老进入迦南美地。

在我们人生中，有许多苦难，如疾病、天灾、人祸、甚至失去我们的挚爱。我们可以效法摩西祷告，合乎上帝旨意的，祂要与我们同去应付我们的困难。主耶稣曾说：「我把这些事告诉你们，是要使你们在我里面有平安。在世上你们有患难，但你们放心，我已经胜了这世界」(约十六 33)。这是多么宝贵的应许！假如今今天英女皇或美国总统与我们同往一个地方，不必说，我们必定

威风凛凛，羨煞旁人。现在是创造宇宙万物的主宰和我们同行，祂是万王之王，万主之主，我们更加无往而不利。

所罗门的祷告 (列王纪上三 4-9)

所罗门大有智慧，亦有人的软弱，但他有一个不平凡的祷告。所罗门敬拜神，爱神，将一千只牛羊献给神。神问他要求甚么，祂必应允。所罗门说：「你仆人我父亲大卫以诚实、公义和正直的心在你面前行事为人，你就以极大的慈爱待他；你又为他存留大恩，赐给他一个儿子坐在他的王位上，正如今日一样。耶和華我的神啊，现在你使仆人接续我的父亲大卫作王，但我还年轻，不知道应当怎样处事。仆人住在你拣选的子民中；这些子民很多，多得不能数算。所以，求你赐给仆人一颗明辨的心，可以判断你的子民，能辨别是非，因为谁能判断你这众多的子民呢？」(王上三 6-9)

假如神今日问我要甚么，我会不假思索求地祂赐给我健康和平安，因为年纪越大，越要倚靠药物；同时每天都要驾驶汽车，需要祂的保守。有人会求财富、求地位、名利等等，所罗门的祈求特别，他甚么都不要，只要智慧。

神欣赏所罗门的祈求，对他说：「因为你求这事，不为自己求长寿，不为自己求财富，也不求你仇敌的性命，单单为自己求聪明可以明辨是非公平，我就照你所求的而行；赐给你一个智慧和明辨的心，在你以前没有人像你，在你以后也不会有人像你。连你没有求的，我也赐给你，就是财富、尊荣，以至你一生的年日，在列王之中没有一人能像你。如果你遵行了我的道，谨守我的律例、诫命，正如你父亲大卫所行的，我就必延长你的寿数。」

圣经对所罗门的智慧有这样超级的描述：「神赐给所罗门智慧，是极大的聪明和广大的心，好像海边的沙那样无限无量。他

的智慧大过所有东方人的智慧，大过埃及人的一切智慧。他比万人都有智慧…他的名声传遍了四周列国。他说了箴言三千句，他的诗歌有一千零五首…万族之中和地上列王之中，听闻所罗门的智慧的，都差人来听所罗门的智慧」(王上四 29-34)。他用上帝给他的智慧审判民众，叫他们心悦诚服。如果那时有诺贝尔奖，他得奖是实至名归。

所罗门只求智慧，没求别的，神赐给他的是超出他所求的，除了加给他智慧外，还赐他荣华富贵和长寿。我们要学所罗门向神求智慧，处理我们的工作、事业、事奉、婚姻、家庭、子女、钱财等。

以利沙的祈求 (列王纪下二 8-10)

以利沙是以利亚的徒弟，当他的师傅以利亚要离开他的时候，问他：你要我为你做甚么？只管求我。以利沙的要求很特别，他不假思索简单地说：「求你使你的灵双倍地临到我。」他听闻师傅在迦密山，求神降火把湿透的祭物烧为灰烬，又求雨结束三年多的旱灾。但现在他竟然求双倍的力量，以利沙的祈求似乎过份，但并不是得不到，以利亚答应他的要求。以利沙拿以利亚的衣服拍打约但河的水，河水就左右分开，他就走过去；他用盐治好耶利哥恶劣的水；甚至使书念妇人的孩子复活；他用二十个饼给一百人吃饱还有剩余的；又治好乃幔的大痲疯等。

我们要效法以利沙，要有远大的目标，似乎提出不合理的要求，但只要合乎神的心意，神必定赐给我们。若然我们祈求要别人的房子、中彩票，神一定不会答应。主耶稣给我们一个原则，就是我们要先求祂的国和祂的义，这些东西都要加给我们。换言之，只要合乎神的旨意，我们所需要的东西 (太六 33)，神会应允我们的祷告。

打響算盤跟從神

路加福音十四 25-33

加拿大 杨世礼

这段经文的关键词是「胜过」（路十四 26），即是轻此重彼的意思，原文有「喜欢这个、恨恶那个」之意，译圣经者不想信徒误解，以为跟从耶稣便需要恨恶父母，故此用「胜过」来表达文中含意。

经文开始提及「极多的人」（路十四 25），包括一些观望的闲人，随后耶稣讲解作门徒的条件，就是要付出「胜过」闲人的代价。跟从主的门徒需要爱主超过家人，甚至过于自己的性命，这里耶稣并非提倡不孝，更不是鼓励自杀。耶稣后来解释「胜过」的意思：「若不撇下一切所有的」（路十四 33）。「撇下」原文是「道别」的意思。即是说，跟从耶稣的人，不再让家人的意见、自己的雄心壮志、物质的享受来决定我们人生的选择，其实这就是称耶稣为真的真意。

有关作门徒的教导，耶稣从来没有转弯抹角，祂清楚的警告众人要先作精密计算。祂用两个例子，说明不打响算盘的后果。首先是建高塔的例子，这里的「楼」是指「守望塔」（路十四 28），而不是一般的楼房，我们若不精心计算，便会「不能完工」，前功尽废。其后是上战场的例子，若不在出战前计算自己的实力，只凭意气用事，结果只会损兵折将，甚至全军覆没(31-32)。这样的人，都会被旁人取笑。他们愚笨，是因为没有先作详细计算。除了这两个例子之外，耶稣结束时更加上「豔若失了味」的比喻（路十四 34），「失了味」原文是「变成傻瓜」的意思，回应以上两个愚笨人的例子。

请留意：这段经文所说的精心计算，并非强调我们放下了多少来跟从神，因为跟从神的重点不是付代价，而是爱神的心。旧约圣经提醒我们：「听命胜于献祭」（撒上十五 22）；新约圣经也告诉我们：「若有人不爱神，这人是可咒可诅的」（林前十六 22）。我们若真正爱神，即使现时爱心微小，神是晓得的，圣灵会帮助我们，加添我们爱神爱人的心。

建高塔能否完成或上战场能否胜利，并不是在乎我们放下多少，而是我们爱神多少。今天很多信徒作见证时都提及自己的牺牲，但这些若是「听命」的行动，我们又何必高谈「献祭」呢？我们如何打响算盘来跟从神，正好反映我们对神的爱有多少，因为耶稣重视的，是「爱」的算盘，而不是「弃」的算盘。正如男女婚姻一样，若是有情人终成眷属，他们不会强调自己放弃了许多其他的选择，只会为得着心爱的而感恩。当我们高举自己的牺牲，这就证明我们还没有真正的撇下。

短短几节经文多次记载了「不能」（路十四 27, 28, 32, 33）。这是清楚又坚决的教导：我们若不愿因爱耶稣的缘故，向家人朋友、自己生命、世界荣华「道别」，我们就不能作耶稣的门徒，只会成为「失了味」的傻瓜！（作者乃内科医生）

*经文取自圣经新约全书。新汉语译本/和合本并排版（汉语圣经协会有限公司，2010年），页 230。

天人
幽默

講座

佚名

教会报告事项中有这么一个特别聚会：专为自我形象低落肢体而设的讲座，在下周六晚上七时举行，题目为「刚强壮胆」。参加者请由后门入内，聚会完毕请由正门离开。

客西馬尼乃是榨油處

(马可福音十四章 32-38 节)

苏佐扬

他们来到一个地方，名叫「客西马尼」，耶稣对门徒说：你们坐在这里，等我祷告（32 节）。祂说：阿爸，父阿，在你凡事都能，求你将这杯撤去，然而不要从我的意思，只要从你的意思（36 节）。

「客西马尼」这个名字是希伯来语，译成希拉文，乃是 Γεθσημανη GETHSĒMANĒ，意即榨油处。这个园子种着橄榄树（橄榄山遍处也种着橄榄树），他们在这园子设有榨油池，将橄榄压榨成油，供给圣殿祭司用来点灯和民间各种用途。

若橄榄要完整，便永远看不见香油流出，如要看见香油，必须先完整的橄榄压扁、榨烂。主耶稣在客西马尼有一场灵里的战争，祂必须把自己放在神的压榨器之下，使「自己的意思」被榨碎，然后使自己成了香油，流入神所预备的盛油器中，完成救赎的任务。

客西马尼园现在仍有一棵千年古橄榄树，据说彼得雅各约翰曾在该树下祈祷，该古树早已分裂为三，而且枯死，但现在又从枯树身上长出一株新橄榄树枝，树叶青翠可爱。

主耶稣曾跪下祈祷的一块大理石，现仍存在，石大如十二人大桌，主耶稣曾伏在该大理石上战胜自己，也战胜一切。祂完全顺服，把自己榨成最香的膏油，为我们留下一个最好的顺服模范。

今天我们也像完整的橄榄，如果我们要完成上主所托付的任务，我们必须榨碎我们个人的计划，粉碎个人的选择，使自己的个性死在压榨机之下，使自己完全消失在上主面前，变成一条香油的小溪，让上主心满意足。让我们每天都住在客西马尼这个榨油处。

傳福音·作見證與建立教會

(马可福音十六章 12-20 节)

你们往普天下去，传福音给万民听，信而受洗的必然得救，不信的必被定罪（15 节）。

但圣灵降临在你们身上，你们就必得着能力，并要在耶路撒冷，犹太全地、和撒玛利亚、直到地极，作我的见证（使徒行传一章 8 节）。

所以你们要去，使万民作我的门徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗；凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守，我就常与你们同在，直到世界的末了（马太福音廿八章 19-20 节）。

「传福音」原文是 κηρυζατε KĒRÚZATE（你们要去传），TÒ TO（那）εὐαγγέλιον EUANGÉLION（英文 Evangel 源于这字，解作「福音」），是吩咐的口吻。「福音」一词原文是「优美的宣告」，但译为「福音」甚佳，因带有浓厚的宗教气味。

「作我的见证」原文是「你们将成为我的见证」εσεσθε ESESTHE（你们将是）μου MOI（为我）μαρτυρες MÁRTURES（英文 Martyr 源于这字，解作「见证」或「殉道」）。

「使万民作我的门徒」原文是 μαθητευσατε MATHĒTEUSATE（你们要使之成为门徒），παντα PÁNTA（一切）τὰ τα（那些）εθνη ÉTHNĒ（诸国或众民，英文 Ethnic 源于这字）。

显然地，这是传道者（或说每一基督徒）应完成的三种不同任务。1. 传福音，使人人皆知主耶稣为救主。2. 作见证，传福音者本身必须活出主耶稣的样式，使人受感而信主，这是在上生活作见证，与传福音不同。3. 使信道者成为门徒，建立教会。许多人只在一方面工作，并未能在这三方面一齐发展。请问你是否三方面都顺服主的命令呢？

愛唱經文詩歌

香港 郑姊妹

诗篇第十九篇是一篇美丽而动人的诗篇。在诗的开始诗人大卫在第一至六节，赞叹天体万物，见证神创造的权能和伟大。第三节说宇宙的超听觉之声：「无言无语，也无声音可听」却是无声胜有声，「它的量带通遍天下，它的言语传到地极」(第4节)。神不但透过被造的世界向人传递讯息，诗人进而在第七至十节，以对仗的技巧，告诉读者神以律法启示祂的心意。最宝贵是诗人作出了祷告：「求你拦阻仆人，不犯任意妄为的罪，不容这罪辖制我，我便完全，免犯大罪。耶和华——我的盘石，我的救贖主啊，愿我口中的言语、心里的意念在你面前蒙悦纳」(13-14节)。

笔者过往一直有医院和老人院舍探访病患的经历和服侍，除了相信我们探望病人，如同探望主之外，也愿意将主耶稣最宝贵的救恩与病友分享。我已年近半百，身边的亲友、弟兄姊妹身体变化而患上重病的愈来愈多，或多或少心情也是沉重的，但遇到主内的病者，我们可以把病患和危难，交给主。

约两年前，教会一位中年姊妹知悉患上卵巢癌，因这病不容易发现，证实时已经进入末期阶段。她信主超过四十多年，一直在教会和信徒群体受培育，加上为人意志坚强，纵然数次化疗，面容和身体都非常瘦弱，全身也受癌症折腾得苦不堪然，她仍热爱生命，积极面对舒缓病情，对主信心坚定。在她快离世前的一个月，床边关怀探访时，看到姊妹虚弱的躯体，为免接受吗啡止痛而加速离世，她强忍着痛楚，却无法真正休息。这时，我和先生为她唱了「压伤的芦苇」这金句所写成的诗歌，以此作为神给予我们每个受苦者的安慰。经文诗歌在这个时代往往被人忽略，但这首歌是我自中学初信主时所学的，正如诗篇第十九篇的教导，神会以祂的话来使我们看到祂是盘石，是可信可靠的神。约一星

期后，这位重病的姊妹回教会聚会作见证，她因病而无法入睡，她本人相当怕痛，在无眠时，压伤的芦苇，主不折断这话，就进到她的脑海，使她安然睡觉。

这实在不是偶然，我曾探访一位患有爱滋病的独居老人，他在发病时还不愿意向医护人员表明自己的情况。由于他常常沉默寡言，在高度防感染病室里，医护人员担心他患上忧郁病，也许是他的个性和罪疚使他心情低落。在探病期间，笔者与另一位传道人，不但探访他、送上他所需的日用品或食品，更尝试从他的信仰背景，帮助他思想悔罪，鼓励他与主耶稣复和。他的病情曾陷入危急时，「压伤的芦苇」经文诗歌，再次成为简单有力的讯息。接下来他竟然转危为安，在神怜悯下，有机会转向神，最终能和我们一起向主祷告。神的话没有一句不带着能力，但愿我们更爱唱经文诗歌，并经历当中的美好。

第六首

壓傷的蘆葦

6

取材自

馬太十二20 (來四15)

A BRUISED REED

1938.10.4 曹洵

蘇佐揚

Matt. 12:20 (Heb. 4:15)

John E. Su

3 3 2 3 | 1. 5. 1 4. 1 | 3-2 3 3 | 4. 2. 2 2 | 1 - |

壓傷的蘆葦絕不折斷，將殘的燈火絕不吹滅。
Bruised reed, He shall not break, / Flick'ring, He shall not quench.

3 3 2 3 | 1. 5. 3 3 2 | 6-5 7 6 | 5. 3. 2 2 | 1 - |

耶穌肯體恤，祂是恩主，祂愛我到底，創始成終。
Je-sus is lov-ing, He's full of Grace, / He Loves for - e - ver, Loves first and last.

互相建立的事奉

香港 林俊鸿牧师

「助人为快乐之本」是一句我们都很熟悉的话，帮助别人而自己得到快乐的确是一件开心的事，虽然「助人」在某程度上是要「付出」，但自己的生命同样得着鼓励。生命的成长就是如此，对人的付出也是对自己的建立，在神家中的事奉更是在彼此「付出」中得到美好的果效。

一个故事这样写着：在一个下着滂沱大雨的深夜，一位黑人妇女的汽车在行驶中抛锚了，她抱着试试的心情敲响了路旁一户人家的门，开门的是位白人妇女，问明情况后，非常友善地让黑人妇女进到屋里，不仅帮她烘干衣服，还热情地留她住了一晚。第二天白人妇女又找人替她修好了汽车，然后送她离去，这一切，让黑人妇女非常感动。一晃十多年过去了，那位白人妇女早已淡忘此事，而此刻她的家庭却处于前所未有的经济危机中，就在她正焦头额烂之时，意外地收到了一笔巨额汇款，附言上写着：「亲爱的罗茜太太，非常感谢你那天晚上伸手相助，像你这样好心的人，一定会有好报的，神赐福你。」每一个助人的事件都不一定有这样的结局，但却提醒我们，生命原是有相互的关系，无论我们有多本事，也不能缺了身边的人。

瘫子蒙医治

马可福音二章 1-12 节是一个耳熟能详的神迹，主耶稣又来到迦百农，这是一个多么蒙福的地方，主多次在这地施恩、传道、医病、赶鬼，祂的来到自然引起很多人聚集，也有很多人渴望得到恩典。主有怜悯，不因这些人的「功利」心态而失望，因为他

们或是为了病得医治、或是为看「奇事」、或为寻找个人好处，主仍愿施恩帮助，但人是否因此有感恩的心呢？有四个人带着一个瘫子来到，当然希望他能亲见耶稣，病也可得医治。只是人太多了，不得近前，那些拥挤着要听耶稣，要看耶稣的人，显然已占据了有利位置，却对这位明显有需要的人，熟视无睹，就是不让路给他，不愿放弃自己的「利」。瘫子的朋友只好另想办法，门口不能入？上屋顶，屋顶没有窗？就将它开通，「巴勒斯坦的屋顶多是平的，屋旁有梯级可上去。这些屋顶是用瓦块或树枝和粘土混合盖成的，因此易于拆通。」他们将瘫子从屋顶上缒下去，来到耶稣跟前，耶稣见他们的信心，不是一个人的，是这几位朋友与瘫子的信心，就说：「小子你的罪赦了。」

主的医治不单是身体的，身体的医治只是暂时的，因为身体始终会衰残，主的医治是从生命的深处开始，生命的健壮至为重要，主先要医治人的内心，然后医治他的身体。只有那些文士看不到、听不到，他们所注视的只是宗教的规条，除了神以外谁能赦罪呢？其实他们已找到答案，只是不肯承认耶稣是神，所以只有继续在救恩门外徘徊。这段记载，除了文士，瘫子与他的朋友、还有其余众人的生命都被建立了，因为众人都惊奇并归荣耀与神。那些人本不让这个瘫子进屋，如今却因这瘫子而蒙福，而瘫子与他的朋友就在互相建立中经历了神的恩典，不只是瘫子被医治，他的朋友也同被坚固了，他们都是蒙恩的。

爱心与怜悯

互相建立的事奉是向身边的人显示你的爱心与怜悯，不要吝啬于帮助身边的人，特别是有需要的人。这个世界太冷了，如果人与人之间的接触只是机械式的，世界岂不是更冷？我们常说的，常听的，是要「多一点笑容，多一丝热情，多一句感谢，多一分

温暖。」这不正是人的需要么？这四位朋友没有漠视瘫子的需要，圣经没有说明瘫子请朋友帮忙或朋友主动帮助他，无论如何，他有这个需要，他的朋友也很愿意帮助他，也许是他将他的难处告诉他们，又或是他的朋友看到他的需要，这又何妨？最重要的是爱在当中显明了！今天在我们身边，有需要的人仍是很多，但这是一个缺乏信心的时代，人对人总存有戒心，有需要的人不敢或不想向人表达他的问题，也有人不愿或不想听别人向他诉说心事，富有的人怕人向他借钱，贫穷的人怕别人知道他穷，惧怕遮盖了需要，也埋藏了爱与关怀。圣经说爱里没有惧怕，互相建立的事奉需要我们实践爱与怜悯，爱是神给人的礼物。教会与基督教群体正是彰显神爱的所在，多一点关心，多一点怜悯，在互相建立中必能见到更美的事奉。

同一的目标

互相建立的事奉也是一个合一同心了事奉，因为我们是息息相关，休戚与共的，这四位朋友需要思想一致，步伐一致，慢则一齐慢，快则一同快，要上屋顶更需合作，否则很容易将他们的瘫子朋友弄跌了，要同心完成一件事比单独去做难得多。教会是基督的身体，事奉神要彼此配合，有时我们在事奉中没有喜乐是因为步伐问题，或是方向问题，不是外在的，而是内在的。教会的事奉让我们有学习的机会，很多人总会觉得让其他人做不如自己做得更快更好，但这无疑扼杀了其他人事奉的机会。合一同心要我们学习忍耐等候，在前的请等等在后的，速度快的请等等慢的，完美的要包容不完美的。合一同心是让我们有同一的目标，这四位朋友的同一目标就是要来到主跟前，让瘫子得到医治，我们的目标又如何呢？也是来到主跟前，是一同的来到，我们或问这个目标是谁的？是瘫子的？是四位朋友的？可能是，也可能全

都不是，因为最初可能是，但至终却是神的计划，要叫他们同得恩典，一同仰望神。今日我们的事奉是否只有自己？还是神让我们在当中一同去经历的？互相建立的事奉乃是在神面前有同心合一的目标。

同享受恩典

在整个医治的经历中，我们很自然地认为是这位瘫子蒙医治了，他是最大的受益人，千万不可忽略了那几位与他一同经历的朋友，圣经没有记载他们的名字，他们扛抬那个瘫子（其实瘫子也是无名者）到主面前，证明他们是行动一致的。这个过程充分展示了他们的爱心与怜悯，他们是助人者，付出者，但同样是受益者。他们与众人同样惊奇并归荣耀与神，他们出乎意料地经历神的奇妙。因为祂是那位化腐朽为神奇的神，当你为某位亲友付出了多时的祷告，到蒙应允时，你内心的喜悦岂是笔墨所能形容？助人者与受助者同得恩典，这在我们的生命里不是常有的么？互相建立的事奉绝不只是属某一个人的，而是神所赐与我们一同经历的恩典。一位肢体见证他的朋友正经历人生的重大关口，生命被折磨得异常痛苦，此时，身边一个又一个肢体自发地加入支持、祷告、关心的行列，一个出乎他们规划的生命群体出现了，这位朋友在爱与关怀中感受到神莫大的恩典，在危难中坚定了信心，在苦痛中专一倚赖神，在他受浸那一刻，他们也一同经历神无限恩典的一刻，他们的心都被神感动了。

互相建立的事奉是一个整体的事奉，不是个别的，让神的名因我们的事奉更被传扬。生命不是单一的，相互的作用往往在生命中显示出神格外的恩典，让我们在神的恩典中成为彼此的祝福。

參孫——從失去一切到回轉歸神

(士十六 6-30)

香港 梁伟基传道

当我们读到参孙的事迹时，我们必定对参孙的能力发出赞叹，他有得天独厚的神力，试问在众士师之中甚至是各时代之中有谁能及他？可是我们同时也甚为惊讶，他居然会栽在一个外邦女子大利拉的手中。为何经过三次试探之后，他仍愿意将神力来源的秘密告诉大利拉呢？他明明知道试探的背后是有非利士人牵涉在内的。这是何等的超出常理和难以解释！

参孙轻看他的身份：参孙自出娘胎就归神终身作拿细耳人（非利未人而可以服侍神的人），不可用剃头刀剃头、清酒浓酒都不喝、不洁之物更要远离，这是亲近神的要求，愈接近神的人神就愈有要求，因为神要人认识祂是如何的圣洁。可是参孙却喜欢外邦女子、生活率性而行，虽然很豪气，却失去了生活上的约束。他做了二十年士师，到了最后阶段，他居然睡在大利拉的怀中，完全迷恋着这非利士人的女子。其实按照参孙以往的战迹，他曾将计就计地放火烧了非利士人的禾稼，继而击杀一千非利士人，显出他是一个有心思而非只是有勇无谋的筋肉人。

参孙自负不能警醒：在大利拉的恋情与被出卖之间，他清楚自己每次都是被出卖，但是参孙力量之大，使他完全充满了自信，并演变成自负及目空一切，他自恃大利拉再奸诈也害不了他。因此可以理解为何在最后的诓哄中，他连最隐密的力量来源也告诉了大利拉。参孙虽为拿细耳人，却没有将「分别为圣」放在眼内，甚么条例都犯了，最后只剩下头没有剃，所以当他头发被剪之后被捉拿时，他仍想照常活动筋骨，结果前后判若两人，无力反抗了。当一个人的恩典用尽之后，羞辱就来了。

失去神的能力，才知有神的能力，是何等可悲，把神的能力一直当作自己的能力。于是神慢慢地在参孙的人生中消失了，因为他天不怕地不怕，气吞河山，何需要「靠神」？到了失去能力之时，神却再次在他心中出现。参孙的人生中只有两次祷告，一次是击杀一千人后很口渴，向神求水；一次是眼被剃去，失去神力之后，他两次祈祷都是在无助之中，使他想起神。所以神可能会将我们放于无助的地步，使我们向祂求助，从而经历神的能力。

参孙纵欲失去斗心：其实若果参孙早一点与神建立亲密关系，可能有更大的成就。看来参孙慢慢地失去主动出击的动力，只是将自己当成「纸板士师」，作以色列的阻吓防卫力而已。按照参孙的能力，完全将非利士人消灭也不是难事，可惜他的付出与职位不相称。

参孙被列信心英雄？希伯来书作者列出许多信心英雄，包括撒拉、基甸、耶弗，他们虽各有缺点，也同时具备很多优点，可是参孙问题太多了。除了他最后的祈祷，参孙几乎没有任何与神相遇的空间。由参孙慢慢地将拿细耳人的禁戒开放，至被剃头为止，他对神的信心一直往下跌，直至谷底，完全不知道神已经离开了他。后来头发重新生出，于是他作了一个祷告，他愿重新奉献自己，用最后的机会与三千非利士人同归于尽，比活着所杀的还多（士十六 27、30）。这个重新奉献的信心、重新归神的这一点信心，使他成了信心英雄！重新奉献！是何等宝贵！

可是参孙的经历也提醒我们，不要在最后机会才醒悟，或者根本没有最后机会，能够及早回头岂不是可以大干一番，将人生的价值尽献予神？可惜啊！参孙只能作一位悲情英雄，极其量只算是惨胜而已。（作者乃乐道会九龙城堂传道）

只求對主忠善，不問人間褒貶

经文：马太福音廿五章 14-23 节；哥林多前书四章 1-5 节

这位家主肯将五千、二千和一千银子交托他的三个仆人去做买卖，表示主人赏识他们，信任他们，也知道他们能尽忠职守，为主人效劳。等到这主人从外国回来和他们算账时，称赞那赚了五千和二千银子的仆人为「良善又忠心的仆人」。良善属于生活，忠心属于工作。以良善的行为来从事忠心的工作，才能使主人心满意足。主人又说他们在「不多的事上有忠心」，表示今生一百年之内所做的工作，无论大小，多少，不过是「不多的事」，不过是「试用的」，不过是活在幼稚园的学生。等到在千禧年国中和在新天新地的永生时代，才「重用」我们，我们才进入中学和大学继续事主。因此不要自夸，务要对主负责，在世上短短数十年尽自己的本份，鞠躬尽瘁，见主而后已。

保罗对哥林多信徒说：「所求于管家的，是要他有忠心」，又说，他不怕被人论断。是的，只求对主忠善，不问人间褒贬，人们的褒奖与贬责，并无天上的价值，自己对主尽忠，主自然会给予天上的分数，祂的褒贬，才是正确的，不要因人对你的褒扬而过份兴奋，三天不能入睡，只有主的赞赏才有价值。不必为人们对你的批评，甚至严厉的批评而郁郁不乐。心如止水，也如中流砥柱，老牛耕作，也像猎犬追踪，永不疲倦，永不灰心。但求无愧良心，但求自己与主之间无阻隔，人们的闲言，甚至攻击，都不足挂齿。彼得、保罗何尝灰心？我们为什么灰心？

一位年轻牧师和他的家眷因为走难来到澳门，受聘于一间有百多位信徒的教会。由于他忠心、诚实的事奉，得到不少会友的称赞。试用期三个月过了，这牧师以为可以在这教会继续事奉，谁知执事会某资深执事的儿子在美国读神学，将会返回澳门。他极力推荐自己的儿子，说他出国留学，有外国神学院的学位，所以比目前这位牧师更好。结果执事会要屈服在这老执事的权力下，只好终止这牧师的合约。虽然他很难过，但没有灰心。他没有为自己申诉什么，只有向神祈求，求神为他开路。他忽然收到一封由东南亚某教会的邀请，牧养他们的教会。他看见神为他开路，为他开拓广大的事奉工场，有更多机会发挥神给他的恩赐，让更多人蒙恩，

他为此感谢神的带领。(摘自《人生百态》第二集)

见证

懷念摯友蘇愛蘭

美国 黄庞炳耀

苏爱兰女士是苏佐扬牧师的胞妹，我和她相识于17-18岁时，那是1942年至1946年，在第二次世界大战其间，我们一同在佛山循道会医院附设护士学校求学，一共三年半之久。

我自小生长在一个满天神佛的家庭，从未接触过基督教，爱兰姊妹时常向我传福音，讲解圣经的故事，可惜我一时未能接受。

1946年大战已结束，我和她不约而同去了香港，她邀请我去尖沙咀浸信会聚会，仍然向我传讲福音，教我如何行走天路，爱兰姊妹对我亦师亦友。于是我在1947年受浸归主。后来，在我家的妯娌，及一个住在我家的聋哑弟弟也在尖沙咀浸信会受了洗礼，我十分感恩，因为神为我开了路，以至我能在家中见证祂的爱。

我们在香港时常联系，经常欢聚或到新界旅行，不久，爱兰结了婚，且生下一男一女，她有一个快乐家庭。可惜好景不常，

她的儿女两岁时，她丈夫就因癌症而安息了，爱兰是香港政府医务部的注射员，薪金不高，她却用那微薄的收入奉养家姑、小姑和供育一双儿女。经过多年辛劳，他们都大学毕业，并且成家立室，事业有成，神悦纳了她的劳苦。

爱兰姊姊不单用微薄薪金养家，她还会在其他方面赚取金钱，在香港置业，正如圣经所说的：才德的妇女，为她家庭所做的事，都是有益无损的。

爱兰退休后移民来了美国三藩市，我家亦比她早几年来到这城。于是我们又相聚，一同在沙仑浸信会聚会，正是他乡遇故知，我们两家又有快乐的相聚。

2014年四月她以94岁高龄，无疾安息主怀，神为她拆去地上的帐棚。引领她回天家，赴天上的筵席，享受属天的福份。我为她感谢神，亦为她的儿女的孝心感恩，因为他们为母亲所献上的爱心、精神、时间、金钱，深信神必定悦纳。而且一双儿女分别都有一个基督教快乐家庭，愿神赐福他们。

在此我亦为自己感恩，现在已踏入89岁高龄，还可以自己料理自己，亦可以有记忆写成这篇短小的纪念文，虽然有些不完全，但神恩待我，我已十分十分感恩了。



左：苏爱兰 中：苏佐扬 右：苏天佑

安慰

01. 伤心不可灰心，失望未必绝望。
02. 神将你认为「好」的取去，
把祂认为「更好的」赐给你。
03. 悲观的人，在机会中发现苦难；
乐观的人，在苦难中发现机会。
04. 肉体的一根刺，是灵性进深时的一条「根须」；
心灵的破碎，是灵命结果前的一朵香花。
05. 独居应心平气静，同群应了解别人；
失意应细心反省，得意应荣神益人。
06. 给人安慰的微笑，留下甜蜜的记忆。
07. 儿童去世，最后的安慰语乃是：
主说：「让小孩子到我这里来，不要禁止他们！」
08. 亚比雅曾有善行，神使他早日安息，
逃避将来更大的灾难（王上十四 1, 13）。
09. 人看是不幸的「意外」（ACCIDENT），
是神早已安排的「偶然」（INCIDENT）。
10. 神不但统管万国的兴衰，祂也顾念一只麻雀的下落。
主说：「让小孩子到我这里来，不要禁止他们！」
11. 有人凭信心为主工作，「自食其力」，
有人用诡诈方法去传道，「自食其果」。
12. 基督徒如果不用信心开始他的人生旅程，
他已经到了人生的终点。

箴言二三26
PROV.23:26

蘇佐揚
John E. Su

$E^b 4/4$ 5 $\natural 4$ $b4$ 3 5 - . 4 3 - $\dot{1}$ 7 $b7$ 6 $\dot{1}$ - . 6
 要將你的心歸我，要將你的心歸
 Give me thine heart. My son, give me thine heart, My

1. 5 - 3 4 5 3 6 - 2 3 4 2 5 - 6 6 5 4 $\hat{3}$ 1 3 2 3 2 -
 我，你的眼目，也要喜悅我的道路，我的道路；
 son, and let thine eyes ob-serve my ways, and let thine eyes ob-serve my ways;

2. $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 6 5 - 6 6 5 4 3 - 3 4 5 1 $\hat{2}$ 4 3 3 2 1 -
 你的眼目，也要喜悅，我的道路，我的道路。
 and let thine eyes ob-serve my ways, and let thine eyes ob-serve my ways.

要将你的心归我

(1954 年 香港)

我儿，要将你的心归我，你的眼目，也要喜悦我的道路。

(箴言二十三章 26 节)

路十 25-27 记载有一个律法师，起来试探耶稣说，夫子，我该作甚么纔可以承受永生。耶稣对他说，律法上写的是甚么？你念的是怎样呢。他回答说：「你要尽心、尽性、尽力、尽意、爱主你的神，又要爱邻舍如同自己。」这就是最大的诫命。智者所罗门也劝告子民：要「将你的心归向神」，若我们的心归向神，全心爱祂，必定会寻求和揣摩祂的心意，行祂所喜悦的事，不任意妄行使祂伤心和难过。可惜我们心灵虽然愿意、肉体却软弱了，屡次触犯神的律法，有时更明知故犯。故此，将心归向神不应是挂在口边的说话，乃是积极地、努力地明白神的心意，昼夜思想祂的话，免得我们得罪祂。

经文更提到我们的眼目要喜悦神的道路。今天我们的眼目只看见世界的事物，特别是在资讯发达的时代，我们所看见的东西比古人所能看见的更多。使徒约翰早已提醒我们如何面对眼目的情欲（约壹二 16）。肉体的事对我们的引诱实在太，我们如何可以将眼目由世界转向神的事呢？箴廿三 26 提醒我们要喜悦神的道，我们的心若是属于神的，也必定会对神的事感兴趣，愿意寻求更认识祂。神早已借着祂的先知和所创造之物向我们启示祂对世人的爱。我们若顺从神的心意，就远离罪恶，行在祂的道中，在光明中，才不致于跌倒。箴四 23 记载：「你要保守你心，胜过保守一切〔或作你要切切保守你心〕，因为一生的果效，是由心发出。」我们若能保守我们的心，天天跟随主，效法祂，那恶者便不能乘虚而入，进占我们的内心；若我们稍一不慎，便容易中了魔鬼的圈套，让它轻易占了我们的心。

致天人之声读者

- (一) 不少主内肢体往国内各省工作、探亲或短宣，本社可以赠送一些属灵书籍和诗歌给他们，请亲临本社索取。
- (二) 读者除了可以邮购各种书籍之外，亦可亲临本社选购或往本港各地区的宣道书局门市部购买。宣道书局为本社出版物的总代理。地址如下：
- (1) 北角宣道书局: 英皇道 238 号康泽花园一楼
电话: 2578-2451
- (2) 新界葵芳葵乐街 2-28 号裕林工业中心 B 座 10 楼 2 室
电话: 2782-0055
- (3) 元朗宣道书局: 青山公路 1 号珍珠楼地下 10 号
电话: 2474-0292
- (三) 东马来西亚读者可向砂拉越书局订购书籍：宣道出版社总代理
Methodist Book Centre
2 1/2 KM Jalan Sultan Iskandar, P.O. Box 85, 97007, Bintulu,
Sarawak Tel. 6084-330649
- (四) 新加坡读者可向锡安书房订购书籍或奉献给本会圣工
Xi-an Bookstore (Tel: 62834357, Fax: 64874017) Blk 212,
HOUGANG ST. 21, #01-339 SINGAPORE 530212
- (五) 台湾读者可在恩膏书房购买本社出版的书籍及 CD。地址：
新北市中和区安邦街 11 号 23559 电话：02-8242-2081

書籍介紹

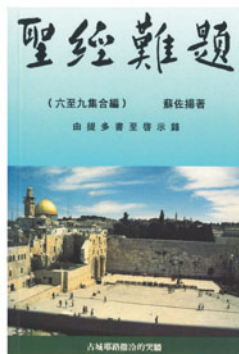
聖經難題

蘇佐揚著

聖經難題 1-5 集 (\$110) 由馬太福音至提摩太後書 (528 頁)

聖經難題 6-9 集 (\$100) 由提多書至啓示錄 (444 頁)

無論信主的年日多少，在讀聖經的過程中，都很容易遇上難題，欲詢之於口，卻非易事；而這些難題，卻往往成爲我們靈命長進的阻礙。〈聖經難題〉是作者從多年傳道經驗中，搜集豐富的聖經難題結集而成；從客觀的層面深入探討，予以解答。兩本書按聖經次序排列，方便閱讀；並從客觀的分析中，清楚表示作者立場。蘇佐揚牧師具備了「求真」的態度，他閱歷豐富，環球佈道四十多年；學識淵博見聞尤廣，加上資料寶貴，無疑爲那些求真理、辨真偽、發疑難、尋究底的信徒踏上解答之途。



2014 年內購買免平郵郵資

新書出版

全書 96 頁。

\$20

蘇牧師自從 1937 年神學畢業後在國內十九省傳福音。回港後往海外多國佈道，在他數十年的人生旅程中，曾經得到熱心的弟兄姊妹鼓勵，憑信心傳天國的福音，但他也遭遇不少攻擊。從他所寫的《靈感心聲》共 366 則，許多是他的人生經歷，可以看見他如何將一切帶到神面前，學習謙卑，信靠和順服。蘇牧師在 2002 出版了《人生百態》第一集，而《人生百態》第二集採用《靈感心聲》其中四十則，解釋這些勵志說話的內容。希望這本書能夠勉勵後輩，在信仰路途中不要灰心，因為我們有這麼多信心偉人的見證擺在我們面前，我們豈能在天路上半途而廢，離開所信之道？

每一篇文章的末段，附有真實和感人的見證或故事為例，大家可作反思。而當中也不乏令人傷心及難過的事件，希望讀者能得到鼓勵和安慰。

2015 年內購買免平郵郵資。

想遊覽本會網頁，
只需按你手機的系統，
掃瞄這 QR code。

人生百態 第二集

